

Wireless earphones KMP81BT



BEDIENUNGSANLEITUNG

DE

OWNER'S MANUAL

EN

MODE D'EMPLOI

FR

GEBRUIKSAANWIJZING

NL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PL

MANUAL DE UTILIZARE

RO

SICHERHEITSANLEITUNGEN

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch und bewahren diese auf zum späteren Nachschlagen.

- Verringern Sie die Lautstärke des Audio-Geräts, bevor Sie die Kopfhörer anschließen, um Gehörschäden durch plötzliche übermäßiger Lautstärke zu vermeiden. Halten Sie die Lautstärke auf einem vernünftigen Niveau über die gesamte Zeit der Verwendung der Ohrhörer.
- Verwenden Sie niemals die Ohrhörer während Sie ein Auto, Motorrad, Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken, da es ein potenzielles Risiko für Ihre Sicherheit darstellt.
- Verwenden Sie die Ohrhörer nicht an Orten, wo die Unfähigkeit, Umgebungsgeräusche zu hören, eine ernsthafte Gefahr darstellt (wie Bahnschranken, Bahnhöfe, Baustellen oder auf Straßen wo Fahrzeugen und Fahrrädern unterwegs sind).
- Bewahren Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Die Ohrhörer nicht zerlegen, ändern oder versuchen diese zu reparieren. Bei Beschädigung, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst für Überprüfung / Reparatur.
- Die Kopfhörer nicht fallenlassen oder starken Stößen aussetzen.
- Schalten Sie NICHT die Lautstärke auf einem so hohen Niveau, dass Sie alles, was um Sie herum nicht hören können.
- Verwenden Sie die Ohrhörer nicht weiter, wenn Sie ein Tinnitus, Ohrenbeschwerden, Reizungen oder andere Nebenwirkungen fühlen.

PRODUKTBESCHREIBUNG

1. Integriertes Mikrofon
2. Ladeanschluss
3. LED Anzeige
4. Lautstärke erhöhen/
verringern; nächste/
vorherige Melodie
5. Multifunktionstaste
(MF): Anruf
entgegennehmen und
abweisen, Pause und
Wiedergabe



KOPPELN

1. Schalten Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Telefon ein.
2. Um in den Kopplungsmodus zu gelangen, stellen Sie sicher dass das Kopfset ausgeschaltet ist. Multifunktionstaste (MF) drücken und für etwa 6 Sekunden halten bis die blaue und rote LED abwechselnd blinken.
3. Halten Sie die Geräte innerhalb ihres Betriebsbereichs von 1 Meter beim koppeln.
4. Das Gerät schaltet in den Kopplungsmodus (die blaue und rote LED blinken abwechselnd).
5. Schalten Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Telefon ein (oder einem anderen Gerät) und suchen nach externen Geräten.
6. Wählen Sie das Gerät mit dem Namen "P81BT" und Passwort "0000" eingeben falls erforderlich.

7. Nach erfolgreicher Kopplung, wählen Sie "P81BT" in der Bluetooth Geräteliste und drücken "Verbinden".
8. Nach herstellen der Verbindung blinkt die blaue LED weiter.

Hinweise:

- Wenn die Kopplung nicht erfolgreich ist, schalten Sie bitte Kopfset zunächst aus und dann wieder neu koppeln.
- Nach der erfolgreichen Kopplung, können Sie das Kopfset verbinden und trennen ohne die Notwendigkeit die beiden Geräte jedes Mal erneut zu koppeln, wenn sie eine Verbindung herstellen möchten. Um die Ohrhörer wieder mit dem Telefon zu verbinden, legen diese einfach in ihrem Betriebsbereich, schalten die Ohrhörer und die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Telefon ein.
- Dieses Gerät ermöglicht die gleichzeitige Verbindung mit zwei verschiedenen Geräten, einfach nur den Kopplungs-Prozess auf beiden Geräten wiederholen.

ERNEUTE VERBINDUNG MIT EINEM BLUETOOTH GERÄT HERSTELLEN

- **Automatische Verbindung**

Jedes Mal, wenn das Kopfset eingeschaltet wird, wird es automatisch eine Verbindung zu dem zuletzt angeschlossenen Gerät herstellen. Bitte beachten Sie, Ihr Telefon muss eingeschaltet sein mit aktiver Bluetooth-Funktion;

- **Manuelle Verbindung**

Wenn sich das Kopfset im Bereitschafts-Modus befindet und mit keinem Gerät verbunden ist, drücken Sie die Multifunktionstaste (MF) einmal, es wird automatisch eine Verbindung zu dem zuletzt angeschlossenen Gerät herstellen.

Hinweise:

- Bevor Sie eine Verbindung zu einem Bluetooth Gerät herstellen, vergessen Sie nicht die Bluetooth Funktion am externen Gerät zu aktivieren!

BEDIENUNG**Gerät einschalten:**

Multifunktionstaste (MF) drücken und für etwa 2 Sekunden halten bis die blaue LED 3 Mal blinkt.

DE

Gerät ausschalten:

Multifunktionstaste (MF) drücken und für etwa 4 Sekunden halten bis die rote LED 3 Mal blinkt.

Anruf tätigen:

Im Bereitschaftsmodus, Multifunktionstaste (MF) drücken und halten bis ein Walton ertönt, danach gewünschte Person anrufen.

Wahlwiederholung:

Im Bereitschaftsmodus, drücken Sie zweimal die Multifunktionstaste (MF) um den letzten Anruf zu wiederholen.

Annehmen eines eingehenden Anrufs:

Bei eingehendem Anruf, drücken Sie die Multifunktionstaste (MF).

Anruf abweisen:

Bei eingehendem Anruf, drücken Sie die Multifunktionstaste (MF), bis Sie einem Anzeigeton hören.



Lautstärke einstellen:

Während des Gesprächs, drücken und halten der Tasten + / - um die Lautstärke einzustellen.

- Bitte beachten, einige Mobiltelefone unterstützen nicht alle oben aufgelisteten Anruf- Funktionen.
- Um den Anruf zum Telefon/Kopfset umzuleiten, drücken Sie die Multifunktionstaste (MF).

Musikwiedergabe:

Während der Musikwiedergabe:

- Drücken Sie die Multifunktionstaste (MF), für Pause /Musikwiedergabe
- Drücken Sie  für nächste Melodie
- Drücken Sie  für vorherige Melodie
- Drücken und halten der Tasten + / - um die Lautstärke einzustellen

Hinweise:

- Bitte beachten, Sie müssen die Multimedia Übertragungs-Option in Ihrem Bluetooth-Gerät aktiviert haben (Verwendung für Audio-Medien). Um die Einstellung von Gespräch-Übertragung über Kopfhörer auszuschalten, gehen Sie zu Bluetooth - Verbindungs-

Einstellungen auf Ihrem Smartphone, geben zu Kopfhörer Anschlussdetails und schalten Telefon-Audiosteuerung aus.

- Für Fernbedienung vorherigen Melodie / nächsten Melodie / Pause, erfordert dass Ihr externes Gerät AVRCP unterstützt.

BATTERIE AUFLADEN

1. Verbinden Sie das USB Ladekabel mit dem USB-Ladegerät oder einem PC USB Steckplatz;
2. Verbinden Sie die andere Seite des Ladekabels mit dem USB Ladeanschluss der Ohrhörer.
3. Der Ladevorgang beginnt und das rote Licht leuchtet.
4. Sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist, erlöscht das rote Licht.

Warnung: Bitte stellen Sie sicher dass die Batterie voll aufgeladen ist bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen.

DE

LED Leuchtanzeige

Bedienung	LED Status
Aufladen	Rote LED leuchtet
Ladevorgang abgeschlossen	Rote LED ist aus
Kopplung	Rote LED & blaue LED blinken abwechselnd
Keine Geräteverbindung	Blue LED blinkt schnell zweimal jede Sekunde

Verbindung herstellen	Rote LED & blaue LED blinken schnell dreimal jede 2 Sekunden
Niedrige Energie	Rote LED blinkt zweimal jede 20 Sekunden

TECHNISCHE DATEN:

- Bluetooth: 4.1 + EDR
- Bluetooth Profile: HSP, HFP, A2DP, AVRCP
- Effektive Reichweite: bis zu 10 Meter
- Musik-Spielzeit: bis zu 6 Stunden
- Gesprächszeit: bis zu 7 Stunden
- Bereitschaftszeit: bis zu 65 Stunden
- Eingang: DC 5 V / 1 A
- Batteriekapazität: 120 mAh
- Ladezeit: bis zu 3 Stunden

Die Spezifikationen können ohne Ankündigung geändert werden. Hiermit erklärt die Firma Lechpol dass sich das Gerät KMP81BT im Einklang mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten. Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Konformitätserklärung zum Download auf www.lechpol.eu"



Deutsch
Korrekte Entsorgung dieses Produkts
(Elektromüll)



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Kaufvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Vertrieben durch LECHPOL Electronics BV, Nijverheidsweg 15 4311RT Bruinisse, Niederlande.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read this instruction manual before first use and keep it for future reference.

- Minimize the volume on your audio device before connecting the earphones in order to avoid hearing damage from sudden exposure to excessive volume. Keep the volume at a reasonable level throughout entire time of using the earphones.
- Never use the earphones while driving a car, riding a motorcycle or bicycle or operating any other vehicle, as it may cause potential risk to your safety.
- Do not use the earphones in places where the inability to hear ambient sound presents a serious risk (such as at railroad crossings, train stations, construction sites or on roads where vehicles and bicycles are traveling).
- Keep this product away from the reach of children.
- Do not disassemble, modify or attempt to repair the earphones. In case of damage, contact an authorized service point for check-up/repair.
- Do not subject the earphones to strong impact.
- DO NOT turn the volume to such a high level that you can't hear anything around you.
- Stop using the earphones if you feel a tinnitus, hearing discomfort, irritation or have other adverse reactions.

PRODUCT DESCRIPTION

1. Built-in microphone
2. Charging port
3. LED Indicator
4. Volume up/down; next/previous song
5. Multifunction button (MF): answer and reject call, pause and play



PAIRING

1. Please make sure your mobile phone has Bluetooth function ON.
2. To enter into the pairing mode, make sure the headset is off. Press and hold multifunction button (MF) for 6 seconds until the red LED and blue LED blink alternately.
3. Please keep the headset and mobile phone in the range of 1 meter when pairing.
4. Make the headset enter into pairing mode (LED is red and blue blinking).
5. Start the Bluetooth function of mobile phone and search for new Bluetooth devices.
6. Select device named "P81BT" enter password: "0000" if necessary.
7. After successful pairing, select "P81BT" in the Bluetooth device list, and press "connect".
8. After successful connection, the blue LED of the headset will keep blinking.

Notes:

- If the pairing is not successful, please switch off headset firstly, and then re-pair again.
- After the successful pairing, you can connect and disconnect the earphones without the need to pair the two devices every time you connect them. To connect the earphones to your phone again, just place them within their operational range, switch on the earphones and turn on the Bluetooth function on your phone.
- This device allows for simultaneous connection to two different devices, just simply repeat the pairing process on both devices.

RE-CONNECTING TO A BLUETOOTH DEVICE

- **Automatic connecting**

Every time the headset is switched on, it will connect to last connected device automatically. Please note, your phone must be on with Bluetooth function turned on;

- **Manual connecting**

When the headset is in standby mode and doesn't connect to any devices, press multifunction button (MF) once, it will connect to last connected source device automatically.

Notes:

- Before connecting to a Bluetooth device, remember to turn on the Bluetooth function on your external device!

OPERATION

Switch on:

Press and hold multifunctional button (MF) for 2 seconds until the blue LED is on; Blue LED blinks 3 times.

Switch off:

Press and hold multifunctional button (MF) for 4 seconds until the red LED is on; Red LED blinks 3 times.

Voice dial:

In Standby mode, press and hold multifunctional button (MF) until you hear indication sound, then voice dial the person you want to call.

Redial last number:

In standby mode, press multifunctional button (MF) twice.

Answer incoming call:

When ringing, press multifunctional button (MF).

Reject a call:

When ringing, press and hold multifunctional button (MF) until you hear indication sound.

Volume adjustment:

While in conversation, toggle and hold + button to increase volume; toggle and hold - button to decrease volume.



- Please note, some phones may not support

all the functions listed above concerning calls management.

- To switch the call to headset/phone press the multifunctional button (MF).

Play music:

While playing music:

- press multifunctional button (MF) to play/pause music
- toggle to  to go to the next song
- toggle to  to go to the previous song
- toggle and hold + button to increase volume; toggle and hold - button to decrease volume

Notes:

- Please note, you have to have checked multimedia streaming option (use for media audio) in your Bluetooth device. To turn off the setting of streaming conversation through earphones, go to Bluetooth connection settings on your smartphone, enter earphones connection details and switch off phone audio control.
- Remote control of last song/next song/pause, requires your external device supports AVRCP.

CHARGING

1. Insert USB charging cable into USB charger or PC USB port.
2. Connect charging cable to the charging port of headset.
3. When the red light is on, the headset is in

charging.

- When the red light is off, the headset is fully charged.

Note: Please be sure the battery has been charged fully before first use.

Operation	LED Status
Charging	Red LED is on
Finish charging	Red LED is off
Pairing	Red LED & Blue LED flashes alternately
No connection to a device	Blue LED quickly blinks twice every 1 second
Setting up connection	Red LED & Blue LED quickly blink three times every 2 seconds
Low power	Red LED blinks twice every 20 seconds

SPECIFICATIONS

- Bluetooth: 4.1 + EDR
- Bluetooth profiles: HSP, HFP, A2DP, AVRCP
- Effective range: up to 10 meters
- Music time: up to 6 hours
- Talk time: up to 7 hours
- Standby time: up to 65 hours
- Input: DC:5 V/1 A
- Battery capacity: 120 mAh
- Charge time: up to 3 hours

Specifications are subject to change without prior notice.

"The Lechpol company declares that product KMP81BT is consistent with the essential requirements and other relevant provisions of directive 1999/5/EC. The proper declaration for download from www.lechpol.eu"



English
Correct Disposal of This Product
(Waste Electrical & Electronic Equipment)



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for LECHPOL Zbigniew Leszek, Miętne, 1 Garwołińska Street, 08-400 Garwolin.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lisez soigneusement le présent mode d'emploi avant d'utiliser le produit et le conservez pour l'utilisation ultérieure.

- Avant d'utiliser les écouteurs, réglez un volume faible sur votre source sonore pour éviter l'endommagement de l'ouïe. Il est déconseillé d'utiliser les écouteurs à un volume élevé trop longtemps.
- N'utilisez pas les écouteurs dans les endroits où l'incapacité à entendre les sons d'ambiance constitue le danger grave p.ex. sur les passages pour piétons, sur les passages à niveau, dans les gares, dans les chantiers, etc.) Il est interdit d'utiliser les écouteurs durant la conduite de voiture, de motocycle, de vélo ou d'autres véhicules automobiles car cela peut avoir les répercussions négatives sur votre sécurité.
- En cas d'acouphènes, d'inconfort ou d'autres effets secondaires, il convient d'arrêter immédiatement l'utilisation d'écouteurs.
- Il faut protéger les écouteurs contre les chocs forts et les chutes.
- Il faut protéger le dispositif contre l'humidité, l'eau et l'auto liquides. Il ne faut pas utiliser ni conserver le dispositif aux températures trop élevées/trop basses. Il faut protéger le dispositif contre l'ensoleillement direct et les sources de chaleur.
- Il est interdit d'utiliser le dispositif endommagé.
- Il est conseillé d'utiliser uniquement les accessoires originaux.
- Il est interdit de réparer le dispositif par soi-

même. En cas d'endommagement, il faut contacter un service agréé pour la contrôle/réparation.

- Pour nettoyage, utilisez uniquement un chiffon en l'humidifiant d'une quantité réduite d'eau. N'employez aucun produit de nettoyage chimique ou détergent pour nettoyer ce dispositif.

DESCRIPTION DU PRODUIT

1. Microphone
2. Port de recharge
3. Voyant LED
4. Augmenter le volume/
Diminuer le volume/
Suivant/Précédent
5. Bouton multifonctionnel
MF (Lecture/Pause/
Prendre/Rejeter un appel)



COUPLAGE

1. Il est nécessaire de s'assurer que la fonction Bluetooth du dispositif mobile est allumée.
2. Avant le couplage, il faut s'assurer si les écouteurs sont éteints. Pour passer au mode de couplage, il faut appuyer et maintenir enfoncé le bouton MF pour environ 6 secondes, jusqu'à ce qu'il clignote successivement en bleu et en rouge.
3. Au cours du jumelage, les écouteurs et le

téléphone devraient se trouver dans la portée de 1 mètre.

4. Ensuite, activer la fonction Bluetooth dans le téléphone et chercher les dispositifs externes. Il faut choisir les écouteurs de la liste des dispositifs disponibles et s'y connecter (P81BT).
5. Entrez le code PIN "0000" par défaut s'il est requis.
6. Après la connexion réussie, l'indicateur LED bleu des écouteurs clignote.

Remarque

- Si le jumelage n'a pas été réussi, il faut d'abord débrancher les écouteurs, et puis procéder à un nouveau jumelage.
- Après la réalisation du jumelage, le dispositif permet de vous déconnecter et connecter de nouveau au téléphone sans la nécessité de répéter le raccordement. Afin de connecter les écouteurs au téléphone, il faut placer les écouteurs à la portée de Bluetooth du téléphone, brancher les écouteurs et la fonction Bluetooth sur le téléphone.
- Le dispositif permet de vous connecter à deux dispositifs en même temps. Afin de le faire, il faut répéter le processus de jumelage sur les deux dispositifs.

NOUVELLE CONNEXION AVEC DISPOSITIF BLUETOOTH

• Connexion automatique

La connexion automatique avec le dispositif

récemment choisi aura lieu à chaque branchement des écouteurs. Remarque : téléphone et fonction Bluetooth doivent être allumés ;

- **Connexion manuelle**

Quand l'appareil se trouve en position de veille, la pression sur le bouton multifonctionnel MF provoquera la connexion automatique avec le dispositif récemment choisi.

Remarque:

- Avant la connexion avec le dispositif Bluetooth, il est nécessaire d'allumer la fonction Bluetooth sur un dispositif externe!

EMPLOI

Allumer:

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton MF pour environ 2 secondes. L'indicateur bleu clignotera. Les écouteurs seront allumés (il clignotera 3 fois).

Eteindre:

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton MF pour environ 4 secondes. L'indicateur rouge clignotera et les écouteurs s'éteindront (il clignotera 3 fois).

Numérotation vocale:

Si l'appareil est en position de veille, après la pression sur le bouton multifonctionnel MF et le signal sonore, il est possible de procéder à la numérotation vocale.

Choisir le dernier numéro:

En mode de veille, appuyez deux fois le bouton MF pour choisir de nouveau le dernier numéro.

Réception d'appels entrants:

Pendant l'appel entrant, il faut appuyer sur le bouton multifonctionnel MF.

Rejet des appel :

Pendant l'appel entrant, il faut appuyer en maintenant sur le bouton multifonctionnel MF jusqu'à l'émission par le dispositif du signal sonore.



Régulation de l'intensité sonore :

Pendant la conservation, faites glisser en maintenant le bouton vers +, afin d'augmenter l'intensité sonore ; faites glisser en maintenant le bouton vers -, afin de diminuer l'intensité sonore.

- Remarque : certains téléphones ne possèdent pas toutes les fonctions concernant les connexions mentionnées ci-dessus.
- Afin de transférer l'appel sur les écouteurs/téléphone, il faut appuyer sur le bouton multifonctionnel MF.

Reproduction de musique :

Pendant la reproduction de musique :

- appuyez sur le bouton multifonctionnel MF, afin d'arrêter/reprendre la musique
- faites glisser vers , afin de procéder à une œuvre suivante
- faites glisser vers , afin de procéder à une

œuvre précédente

- faites glisser en maintenant le bouton vers +, afin d'augmenter l'intensité sonore ; faites glisser en maintenant le bouton vers -, afin de diminuer l'intensité sonore

Remarque:

- La fonction auto multimédia pour un dispositif donné doit être activée dans les paramètres Bluetooth Afin d'activer l'option du son auto de téléphone, il faut ouvrir la case Bluetooth, et ensuite éteindre dans les paramètres d'un dispositif concret l'option du son de téléphone par les écouteurs.
- Le téléphone doit coopérer avec le profil AVRCP pour commander à distance la reproduction de la musique (œuvre précédente/suivante).

CHARGEMENT

Vous devez connecter le casque d'écoute au chargeur ou au port USB de votre ordinateur à l'aide d'un câble USB. Lors de la charge LED rouge s'allume. Après la charge, le voyant LED s'éteint.

Attention:

- Avant la première utilisation, il faut s'assurer que la batterie est entièrement rechargée.

Service	Indicateur L
Chargement	La lumière rouge est allumée

Fin de chargement	La lumière rouge n'est pas allumée
Jumelage	La lumière clignote en rouge et bleu en alternance
Les écouteurs ne sont pas connectés avec un dispositif externe	La lumière bleue clignote deux fois toute 1 seconde
Configuration de connexion	La lumière bleue et rouge clignote trois fois toutes les 2 secondes
Niveau de batterie faible	La lumière rouge clignote deux fois toutes les 20 secondes

DONNÉES TECHNIQUES

- Bluetooth: 4.1+EDR
- Profils Bluetooth pris en charge: HSP, HFP, A2DP, AVRCP
- Portée de Bluetooth: jusqu'à 10 m
- Conversations: jusqu'à 7 h d'autonomie
- Autonomie en veille: jusqu'à 65 h
- Lecture musicale: jusqu'à 6 h d'autonomie
- Entrée : DC: 5 V/1 A
- Capacité de la batterie : 120 mAh
- Durée du chargement : jusqu'à 3 h

Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

„L'entreprise Lechpol déclare que le dispositif KMP81BT est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/WE. La déclaration est téléchargeable sur www.lechpol.eu,”



Français

Élimination correcte de ce produit
(Déchets d'équipements électriques et électroniques)



Le marquage sur le produit ou dans la documentation liée, indique qu'après l'écoulement de la période d'utilisation, il ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers. Pour éviter toute atteinte à l'environnement ou à la santé humaine liée à l'élimination non contrôlée des déchets, nous vous prions de séparer le produit des autres types de déchets et de le recycler de façon responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles comme une pratique durable. Pour plus d'informations sur où et comment recycler de manière sûre ce produit pour l'environnement, les utilisateurs particuliers doivent contacter le détaillant où ils ont effectué l'achat de ce produit, ou les autorités locales. Les utilisateurs en entreprise doivent contacter avec leur fournisseur et vérifier les termes du contrat d'achat. Le produit ne doit pas être mélangé avec d'autres déchets commerciaux.

Fabriquée en République populaire de Chine pour LECHPOL Zbigniew Leszek, Miętna rue Garwolińska
1, 08-400 Garwolin

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Voorafgaand aan gebruik dient de gebruikershandleiding nauwkeurig te worden gelezen en vervolgens te worden bewaard voor eventueel later gebruik.

- Voorafgaand aan het verbinden van de oordopjes met het afspeelapparaat dient het geluidsvolume te worden verlaagd om gehoorschade te voorkomen. Gebruik de oordopjes niet te lang op het hoogste geluidsvolume.
- Niet gebruiken op plekken waar een verminderde hoorbaarheid van geluid tot gevaarlijke situaties kan leiden (bijv. op zebapaden, spoorwegovergangen, stations, bouwplaatsen enz.). Het is verboden de oordopjes te gebruiken tijdens het besturen van auto's, motoren, fietsen of andere mechanische voertuigen, daar dit de veiligheid negatief kan beïnvloeden.
- Als er een ruis, onprettig gevoel of ander bij-effect optreedt in de oren moet onmiddellijk gestopt worden met het gebruik van de oordopjes.
- Bescherm de oordopjes tegen hard schudden en laat deze niet op de grond vallen.
- Bescherm de oordopjes tegen vocht, water en andere vloeistoffen. De oordopjes dienen niet gebruikt of opgeborgen worden bij te hoge of lage temperaturen. Bescherm de oordopjes tegen direct contact met zonlicht en warmtebronnen.
- De oordopjes niet gebruiken wanneer deze beschadigd zijn.
- Gebruik geen accessoires die niet origineel voor deze oordopjes bedoeld zijn.

- Repareer de oordopjes nooit zelf. In geval van schade dient contact te worden opgenomen met een erkend servicepunt voor controle en reparatie.
- De oordopjes dienen te worden schoongemaakt met een zacht, licht bevochtigd doekje. Gebruik voor reiniging geen chemische middelen of detergents.

PRODUCTBESCHRIJVING

1. Microfoon
2. Oplaadpoort
3. LED -indicatielampje
4. Volume verhogen/
Volume verlagen/
Volgende/Vorige
5. Multifunctionele MF-
knop (Afspelen/Pauze/
Opnemen/Gesprek
weigeren)



KOPPELEN

1. Controleer of Bluetooth is ingeschakeld op het mobiele apparaat.
2. Voorafgaand aan het koppelen moeten de oordopjes uitgeschakeld zijn. Om te koppelen dient de MF-knop ong. 6 seconden ingedrukt te worden gehouden totdat deze afwisselend blauw en rood begint te knipperen.
3. Tijdens koppeling moeten de koptelefoon en de telefoon zich binnen 1 meter van elkaar bevinden.
4. Schakel vervolgens Bluetooth in op je telefoon en zoek naar externe apparaten.

Kies de oordopjes uit de lijst met beschikbare apparaten en maak verbinding (P81BT).

5. Vul de standaardcode "0000" in als hierom wordt gevraagd.
6. Na succesvolle koppeling gaat er een blauw LED-lampje knipperen op de koptelefoon.

Let op:

- Als het koppelen niet lukt, schakel de koptelefoon dan eerst uit en probeer het vervolgens opnieuw.
- Na het voltooiën van de koppeling kan de verbinding met het apparaat worden verbroken en hersteld zonder hierbij opnieuw te hoeven koppelen. Om de koptelefoon opnieuw met de telefoon te verbinden dient de koptelefoon binnen het Bluetooth-bereik van de telefoon te worden gebracht en te worden ingeschakeld evenals de Bluetooth-functie op de telefoon.
- Het apparaat kan verbinding maken met twee andere apparaten tegelijk. Om dit te bewerkstelligen dienen beide apparaten afzonderlijk te worden gekoppeld.

OPNIEUW VERBINDEN MET EEN BLUETOOTH-APPARAAT

NL

• Automatische verbinding

Na het inschakelen van de koptelefoon wordt deze automatisch verbonden met het laatst gekozen apparaat. Let op: de telefoon en de Bluetooth-functie moeten ingeschakeld zijn;

• Handmatige verbinding

Wanneer het apparaat zich in stand-by-modus

bevindt, kan verbinding worden gemaakt met het laatst gekozen apparaat door op de multifunctionele MF-knop te drukken.

Let op:

- Voorafgaand aan verbinding met het Bluetooth-apparaat dient eerst de Bluetooth te worden ingeschakeld op het externe apparaat!

BEDIENING**Inschakelen:**

Houd de MF-knop 2 seconden ingedrukt. Het blauwe indicatielampje zal twee keer schijnen. De oordopjes worden hiermee ingeschakeld (knippert 3 keer).

Uitschakelen:

Houd de MF-knop 3 seconden ingedrukt. Het rode indicatielampje zal twee keer schijnen en de oordopjes worden uitgeschakeld (knippert 3 keer).

Spraakselectie:

In de stand-by-modus is na het indrukken van de MF-knop en het horen van een geluidssignaal spraakselectie mogelijk.

Laatst gekozen nummer bellen:

Druk in standby-modus twee keer op de MF-knop drukken om het laatst gekozen nummer te bellen. Als de oordopjes met twee telefoons tegelijk verbonden zijn, wordt het nummer gekozen van de telefoon die als eerste werd aangesloten.

Inkomende gesprekken accepteren:

Druk tijdens een inkomend gesprek op de MF-knop.

Gesprekken weigeren:

Druk tijdens een inkomend gesprek op de MF-knop en houd deze ingedrukt totdat het apparaat een geluidssignaal afgeeft.



Volumeregeling

Houd tijdens een gesprek de knop ingedrukt in de richting + om het volume te verhogen; houd de knop ingedrukt in de richting - om het volume te verlagen.

- Let op: sommige telefoons zijn niet met alle bovenstaande gespreksfuncties compatibel.
- Druk op de MF-knop om een gesprek door te verbinden naar de koptelefoon/telefoon.

Muziek afspelen:

Tijdens het afspelen van muziek:

- druk op de MF-knop om het afspelen te onderbreken/continuëren
- indrukken in de richting  om naar het volgende nummer te gaan
- indrukken in de richting  om naar het vorige nummer te gaan
- de knop ingedrukt houden in de richting + om het volume te verhogen; de knop ingedrukt houden in de richting - om het volume te verlagen.

Let op:

- In de Bluetooth-instellingen moet de multimedia-audiofunctie ingeschakeld zijn voor het gegeven apparaat. Ga om de audiofunctie van de telefoon uit te schakelen naar het Bluetooth-menu en vervolgens naar de instellingen van het gegeven apparaat om de koptelefoon-geluidsfunctie van de telefoon uit te schakelen.
- De telefoon moet een AVRCP-profiel ondersteunen om het afspelen van muziek op afstand te besturen (volgende/vorige nummer).

OPLADEN

De koptelefoon dient aangesloten te worden via de oplader of USB poort van de computer met de USB kabel. Het LED controlelampje zal rood branden tijdens het opladen. Na voltooiing van het opladen gaat het LED lampje uit.

Let op:

- Zorg er voorafgaand aan het eerste gebruik voor dat de batterij volledig is opgeladen.

LED-lampje

Functie	LED-lampje
Opladen	Er brandt een rood lampje
Opgeladen	Het rode lampje brandt niet
Koppelen	Het lampje knippert afwisselend rood en blauw

De koptelefoon is niet verbonden met een extern apparaat	Het blauwe lampje knippert tweemaal per seconde
Verbinding instellen	Het rode en blauwe lampje knipperen elke 2 seconden driemaal
Laag batterijniveau	Het rode lampje knippert elke 20 seconden tweemaal

SPECIFICATIES

- Bluetooth: 4.1+EDR
- Bluetooth-connectiviteit: HSP, HFP, A2DP, AVRCP
- Bluetooth-bereik: tot 10 m
- Gesprekstijd: tot 7 uur
- Standby-modus: tot 65 uur
- Afspeeltijd: tot 6 uur
- DC-ingang: 5 V/1 A
- Batterij-capaciteit: 120 mAh
- Oplaadtijd: tot 3 h

De productspecificatie kan zonder aankondiging gewijzigd worden. „Lechpol verklaart hierbij, dat het toestel KMP81BT met de eisen en andere toegepaste bepalingen van de Richtlijn 1999/5/EG overeenstemt. Deze verklaring kunt u op de webpagina van Lechpol www.lechpol.eu downloaden”.



Netherlands

Juiste manier van het afvoeren van het product
(afgedankte elektrische en elektronische toestellen)



De markering op het product of in de ermee verbonden teksten betekent, dat na afloop van de gebruiksperiode dient het niet tezamen met ander huisafval verzameld te worden. Om schadelijk invloed op het milieu en menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, vragen wij u om het product afzonderlijk van ander afval te verzamelen en op een verantwoorde manier te recycleren om het hergebruik van de materiele grondstoffen als vaste praktijk te bevorderen. Om meer informatie over de plaats en wijze van veilig recyclage te verkrijgen, dienen de huishoudelijke gebruikers zich met het verkooppunt te contacteren waarin ze het product hebben aangekocht of de lokale overheid. De gebruikers in bedrijven dienen in contact met hun leverancier te komen en de voorwaarden van de verkoopovereenkomst raad te plegen. Verwijder het product niet tezamen met commercieel afval.

Geproduceerd in Volksrepubliek China voor LECHPOL Zbigniew Leszek, Miętne ul. Garwolińska 1, 08-400 Garwolin

KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA:

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania.

- Przed podłączeniem słuchawek do urządzenia należy zmniejszyć poziom głośności, aby uniknąć uszkodzenia słuchu. Nie należy używać słuchawek na najwyższym poziomie głośności przez dłuższy czas.
- Zabrania się używać słuchawek podczas prowadzenia samochodu, motocykla, roweru czy innych pojazdów mechanicznych, gdyż może to negatywnie wpływać na twoje bezpieczeństwo.
- Nie należy używać słuchawek w miejscach, gdzie niezdolność do słyszenia dźwięków otoczenia stanowi poważne zagrożenie (np. na przejściach dla pieszych, przejazdach kolejowych, dworcach kolejowych, budowach, itp.).
- Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Zabrania się własnoręcznej naprawy sprzętu, a także wprowadzania zmian w ich budowie. W wypadku uszkodzenia, należy oddać urządzenie do autoryzowanego punktu serwisowego w celu sprawdzenia/naprawy.
- Słuchawki należy chronić przed silnymi wstrząsami i upadkiem.
- Nie należy ustawiać poziomu głośności tak, aby zagłuszał dźwięki otoczenia.
- Należy natychmiast przerwać używanie słuchawek w przypadku wystąpienia szumu w uszach, dyskomfortu lub innych reakcji ubocznych.

OPIS PRODUKTU

1. Wbudowany mikrofon
2. Port ładowania
3. Wskaźnik LED
4. Zwiększ/zmniejsz głośność; następny/ poprzedni utwór
5. Przycisk wielofunkcyjny MF: odbieranie i odrzucanie połączeń, rozpoczęj/wstrzymaj/ wznów odtwarzanie



PAROWANIE

1. Należy upewnić się, że urządzenie mobilne ma włączoną funkcję Bluetooth.
2. Przed włączeniem trybu parowania należy upewnić się, że słuchawki są wyłączone. Należy nacisnąć i przytrzymać wielofunkcyjny przycisk MF przez ok. 6 sekund, aż czerwony i niebieski wskaźnik LED zacznie świecić na przemian.
3. Podczas parowania, słuchawki oraz telefon powinny znajdować się w zasięgu 1 metra.
4. Należy aktywować tryb parowania w słuchawkach (wskaźnik LED naprzemiennie miga na czerwono i niebiesko).
5. Włączyć łączność Bluetooth na telefonie i wyszukać inne urządzenia.
6. Połączyć się z urządzeniem "P81BT", i jeśli to konieczne, wpisać hasło "0000".
7. Po przeprowadzeniu parowania, wybrać "P81BT" i nawiązać z nim łączność.

8. Po udanym połączeniu, niebieski wskaźnik LED słuchawek miga.

Uwaga:

- Jeśli nie udało się przeprowadzić parowania, należy najpierw wyłączyć słuchawki a następnie przystąpić do ponownego parowania.
- Po przeprowadzeniu parowania, urządzenie pozwala na odłączanie i ponowne łączenie się z telefonem bez konieczności powtarzania parowania. Aby ponownie połączyć słuchawki z telefonem, należy umieścić słuchawki w zasięgu łączności Bluetooth telefonu, włączyć słuchawki oraz włączyć funkcję Bluetooth na telefonie.
- Urządzenie pozwala na jednoczesne połączenie z dwoma urządzeniami. Aby to zrobić, należy powtórzyć proces parowania na obu urządzeniach.

PONOWNE POŁĄCZENIE Z URZĄDZENIEM BLUETOOTH

- **Łączenie automatyczne**

Przy każdym włączeniu słuchawek, nastąpi automatyczne połączenie z ostatnio wybranym urządzeniem. Uwaga: telefon i funkcja Bluetooth muszą być włączone;

- **Łączenie ręczne**

Kiedy urządzenie znajduje się w trybie czuwania, naciśnięcie wielofunkcyjnego przycisku MF spowoduje automatyczne połączenie z ostatnio wybranym urządzeniem.

Uwaga: Przed połączeniem z urządzeniem Bluetooth, należy włączyć funkcję Bluetooth na urządzeniu zewnętrznym!

OBSŁUGA

Włączanie:

Należy nacisnąć i przytrzymać wielofunkcyjny przycisk MF przez 2 sekundy, aż niebieski wskaźnik LED włączy się (zamiga 3 razy).

Wyłączanie:

Należy nacisnąć i przytrzymać wielofunkcyjny przycisk MF przez 4 sekundy, aż czerwony wskaźnik LED włączy się (zamiga 3 razy).

Wybieranie głosowe:

W trybie czuwania, po naciśnięciu wielofunkcyjnego przycisku MF i usłyszeniu sygnału dźwiękowego, istnieje możliwość wybierania głosowego.

Ponowne wybieranie ostatniego numeru:

W trybie czuwania, należy dwukrotnie nacisnąć wielofunkcyjny przycisk MF.

Odbieranie połączeń przychodzących:

Podczas połączenia przychodzącego, należy nacisnąć wielofunkcyjny przycisk MF.

Odrzucanie połączeń:

Podczas połączenia przychodzącego, należy nacisnąć i przytrzymać wielofunkcyjny przycisk MF, aż urządzenie wyda sygnał dźwiękowy.



Regulacja poziomu głośności:

Podczas rozmowy, przeciągnij i przytrzymaj przycisk w kierunku +, aby zwiększyć głośność; przeciągnij i przytrzymaj przycisk w kierunku -, aby zmniejszyć głośność.

- Uwaga: niektóre telefony mogą nie obsługiwać wszystkich funkcji dotyczących połączeń wymienionych powyżej.
- Aby przekierować połączenie na słuchawkę/telefon, należy nacisnąć wielofunkcyjny przycisk MF.

Odtwarzanie muzyki:

Podczas odtwarzania muzyki:

- należy nacisnąć wielofunkcyjny przycisk MF, aby wstrzymać/wznowić odtwarzanie
- przeciągnąć w stronę , aby przejść do następnego utworu
- przeciągnąć w stronę , aby przejść do poprzedniego utworu
- przeciągnąć i przytrzymać przycisk w kierunku +, aby zwiększyć głośność; przeciągnąć i przytrzymać przycisk w kierunku -, aby zmniejszyć głośność

Uwaga:

- W ustawieniach Bluetooth musi być aktywowana opcja funkcji audio multimedialnych dla danego urządzenia. Aby wyłączyć opcję dźwięku audio telefonu, należy przejść w zakładkę Bluetooth, następnie w ustawienia wybranego urządzenia i wyłączyć opcję dźwięku telefonu przez słuchawkę.
- Telefon musi obsługiwać profil AVRCP, aby

móc zdalnie sterować odtwarzaniem muzyki (poprzedni/następny utwór).

ŁADOWANIE:

1. Należy podłączyć kabel USB do ładowarki lub portu USB komputera.
2. Podłączyć kabel do portu ładowania słuchawek.
3. Podczas ładowania świeci się czerwona kontrolka.
4. Po zakończeniu ładowania, czerwona kontrolka zgaśnie.

Uwaga: Należy upewnić się, że przed pierwszym użyciem bateria jest w pełni naładowana.

Wskaźnik LED

Obsługa	Wskaźnik LED
Ładowanie	Świeci się czerwona kontrolka
Zakończenie ładowania	Czerwona kontrolka nie świeci się
Parowanie	Kontrolka naprzemiennie miga na czerwono i niebiesko
Słuchawki nie są połączone z urządzeniem zewnętrznym	Niebieska kontrolka miga dwukrotnie co 1 sekundę
Ustanawianie połączenia	Czerwona i niebieska kontrolka miga trzykrotnie co 2 sekundy
Niski poziom baterii	Czerwona kontrolka miga dwukrotnie co 20 sekund

SPECYFIKACJA

- Bluetooth: 4.1 + EDR
- Profile Bluetooth: HSP, HFP, A2DP, AVRCP
- Zasięg: do 10 metrów
- Czas pracy podczas słuchania muzyki: do 6 h
- Czas pracy podczas rozmów: do 7 h
- Czas pracy w trybie czuwania: do 65 h
- Wejście: DC: 5 V/1 A
- Pojemność baterii: 120 mAh
- Czas ładowania: do 3 h

Specyfikacja produktu może ulec zmianie bez powiadomienia.
 „Niniejszym firma Lechpol oświadcza, że urządzenie KMP81BT jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 1999/5/WE. Właściwa deklaracja do pobrania na stronie www.lechpol.eu”



Poland
 Prawidłowe usuwanie produktu
 (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materiałnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produkt nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

41 Wyprodukowano w CHRL dla LECHPOL Zbigniew Leszek, Miętne ul. Garwolińska 1, 08-400 Garwolin.

INSTRUCTIUNI PRIVIND SIGURANTA

Va rugam sa cititi cu atentie manualul inainte de a utiliza aparatul si pastrati manualul pentru consultari ulterioare.

- Va rugam sa reduceti volumul dispozitivului audio inainte de conectarea castilor pentru a evita astfel deteriorarea auzului dumneavoastra, datorat expunerii bruste la un volum excesiv. Pentru a preveni deteriorarea auzului, evitați audiția îndelungată cu volumul reglat la un nivel ridicat.
- Nu folositi castile in timpul sofatului, in timp ce conduceti motocicleta, bicicleta sau in timp ce conduceti orice alt mijloc de transport.
- Nu utilizati castile in locuri in care incapacitatea de a auzi zgomotele inconjuratoare prezinta un risc marit (cum ar fi trecerile peste calea ferata, statii de tren, santierele de constructii sau pe drumurile circulatate de vehicule si biciclete.)
- Nu pastrati aparatul la indemana copiilor.
- Nu demontati, nu modificati si nu incercati sa reparati singuri castile. În caz de deteriorare, contactați un punct de service autorizat pentru verificare / reparare.
- Nu supuneti castile la socuri mecanice.
- Păstrați un nivel moderat al volumului. Astfel, veți putea auzi sunetele exterioare și veți putea interacționa cu persoanele din jurul dumneavoastră.
- Daca simtiti un disconfort auditiv de orice fel, incetati imediat sa utilizati dispozitivul.

DESCRIERE PRODUS

1. Microfon incorporat
2. Port de incarcare
3. LED Indicator
4. Volum sus/jos; melodia urmatoare/anterioara
5. Buton multifunctional (MF): raspundere si respingere apel, pauza si redare



ASOCIATI CASTILE CU TELEFONUL DVS. MOBIL:

1. Asigurati-va ca telefonul mobil are functia Bluetooth pornita.
2. Pentru a intra in modul de asociere, asigurati-va ca castile sunt oprite. Apasati si tineti butonul multifunctional timp de 6 secunde pana cand LED-ul rosu si albastru palpaie alternativ.
3. Tineti castile si telefonul mobil in raza operationala Bluetooth.
4. Asigurati-va ca castile sunt in modul de asociere (LED-ul rosu si albastru palpaie alternativ)
5. Porniti functia Bluetooth pe telefon si cautati dispozitive externe.
6. Dintre dispozitivele gasite selectati numele dispozitivului "P81BT" introduceti parola implicita "0000" daca este necesar

7. După asocierea cu succes, selectați "P81BT" din lista de dispozitivelor și apăsați conectare.
8. După conectarea cu succes, Led-ul albastru palpaie alternativ.

Nota:

- Dacă asocierea nu este reușită, opriți castile mai întâi și apoi încercați din nou o asociere.
- După o asociere reușită, puteți conecta și deconecta castile oricând cu telefonul, fără a mai fi necesară o nouă asociere. Pentru conectare, doar apropiați castile în raza de acțiune Bluetooth a telefonului, porniți castile și funcția Bluetooth a telefonului.
- Dispozitivul permite asocierea simultană la 2 dispozitive diferite: repetați doar asocierea cu cel de-al doilea dispozitiv.

RECONNECTARE LA DISPOZITIVUL BLUETOOTH

- **Conectare automată**

Când setul cu casca și telefonul au fost conectate, se va conecta automat când setul cu casca este pornit și dispozitivul Bluetooth este activat pe telefon.

- **Conectare manuală**

Când castile sunt în stand-by și nu se conectează la un alt dispozitiv, apăsați butonul multifuncțional (MF) odată și se va conecta automat la ultimul dispozitiv cu care a fost asociat.

Nota: Înainte de conectarea la un dispozitiv Bluetooth, nu uitați să activați funcția Bluetooth de pe dispozitivul extern!

FUNCTIONARE

Pornire:

Apasati si tineti apasta butonul MF timp de 2 secunde, pana cand LED-ul albastru palpaie de 3 ori.

Oprire:

Apasati si tineti apasta butonul MF timp de 4 secunde pana cand LED-ul rosu palpaie de 3 ori.

Apel voce:

In modul de asteptare apasati si tineti apasat butonul MF pana cand castile vor emite un sunet , apoi apelati prin comandă vocală persoana pe care doriți să-l apelați.

Reapelare ultimul apel:

In modul de asteptare, apasati de doua ori butonul MF pentru a reapela ultimul apel.

Preluarea unui apel telefonic:

Când primiți un apel, se aude un ton de apel în căști. Apăsati butonul MF o dată pentru a răspunde la un apel.

Respingere unui apel telefonic:

Când primiți un apel, se aude un ton de apel în căști. Apasati butonul MF de doua ori pentru a respinge apelul.



Reglare volum:

In timpul convorbirii apasati și mențineți apăsat butonul "+" pentru a mări volumul; apasati și mențineți apăsat butonul "-" pentru a reduce volumul.

- Va rugam sa rețineți faptul ca unele telefoane pot sa nu accepte toate funcțiile enumerate mai sus cu privire la gestionarea apelurilor.
- Pentru a schimba intre functia apel si casti, apasati butonul MF.

Selectare melodie:

In timpul redarii muzicii:

- Apasati butonul MF pentru a reda muzica / pauza
- apasati  pentru a selecta melodia urmatoare
- apasati  pentru a selecta melodia anterioara
- apasati si tineti apasat butonul + pentru a creste volumul; apasati si tineti apasat butonul - pentru a reduce volumul

Nota:

- Verificati optiunea multimedia streaming la dispozitivul Bluetooth. Pentru a opri aceasta optiune, mergeti in meniul setari la Bluetooth connection la telefon, introduceti detaliile despre casti si opriti functia de control audio.
- Pentru controlul melodiilor (ultimul cantec/ urmatorul cantec / pauza) trebuie ca dispozitivul extern sa suporte AVRCP.

INCARCARE

1. Conectați cablul USB în portul de încărcare căști; conectați celalalt capat a cablului USB în încărcătorul USB.
2. Conectati cablul de incarcare in portul de incarcare casti.
3. Încărcarea va porni, lumina rosie se va aprinde

4. Cand bateria este complet incarcata, lumina roșie se va stinge.

Atentie: Asigurați-vă că bateria a fost încărcată complet înainte de prima utilizare.

Lumina indicatoare LED

Functionare	LED
Incarcare	Led-ul rosu se va aprinde
Incarcare completa	Led-ul rosu se va stinge
Asociere Bluetooth	Led-ul rosu si albastru se va aprinde intermittent
Nu este conectat niciun dispozitiv	Led-ul albastru palpaie rapid de doua ori la fiecare secunda
Setarea conexiunii	Led-ul rosu si albastru palpaie rapid de trei ori la fiecare 2 secunda
Stand-by	Led-ul rosu palpaie de doua ori la fiecare 20 de secunde

SPECIFICATII:

- Bluetooth: 4.1 + EDR
- Profile Bluetooth: HSP, HFP, A2DP, AVRCP
- Raza de actiune: pana la 10m
- Timp de redare muzica: pana la 6 ore
- Timp de convorbire: pana la 6 ore
- Timp de asteptare: pana la 65 ore
- Intrare DC: 5 V/1 A
- Capacitate baterie: 120 mAh
- Timp de incarcare: pana la 3 ore.

Specificatiile sunt supuse schimbarilor fara notificare prealabila.
 „Compania Lechpol declară că produsul KMP81BT este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE. Declarația pentru descărcare este postata pe site-ul www.lechpol.eu”



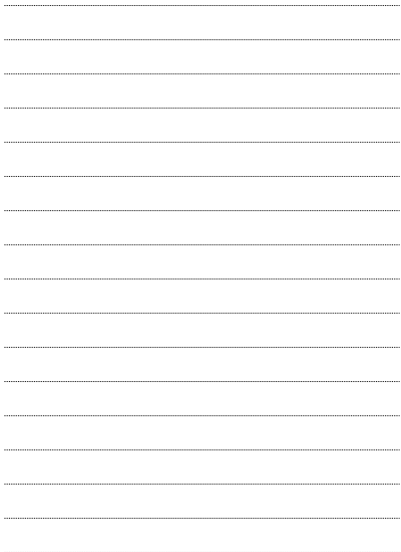
Romania

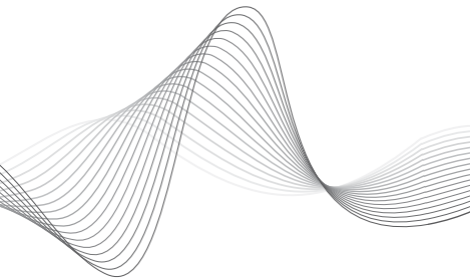
Reciclarea corecta a acestui produs
 (reziduuri provenind din aparatura electrica si electronica)



Marcajale de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospod arie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a san atata oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri si să-l reciclați in mod responsabil pentru a promova refolosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugati să ia legatura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul si modul in care pot depozita acest produs in vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii institutionali sunt rugati să ia legatura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate in contractul de vanzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natura comerciala.

Distribuit de Lechpol Electronics SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA





www.krugermatz.com

Krüger&Matz is a registered trademark